

Genre du véhicule	Marque de fabrique	Type	Fiche d'homologation No
80) Chariot à moteur *)	F E N D T	Farmer 310 LSA (FWA 192 S) (30 km/h)	CH 8259 14

Constructeur X. FENDT & CO., Maschinen- und Schlepperfabrik, D-8952 Marktoberdorf
 Identification sur la plaquette du constructeur "FWA 192 S"
numéro du châssis "192/21/...."
 Plaquette du constructeur à droite, à l'avant latéralement au-dessous du capot
 Numéro du châssis à droite, latéralement sur le support de l'essieu avant
 Identification du moteur "TD 226.4" devant le No du moteur, à droite latéralement sur le bloc, sous le filtre à huile
 Importateur Landw. Genossenschaftsverband Schaffhausen (GVS), FENDT-Generalimport, 8207 Schaffhausen

Châssis	Moteur			
Nombre d'essieux/pneus <u>2 / 4</u>	Marque	<u>M W M</u>	Type	<u>TD 226.4</u>
Suspension	Construction	<u>en ligne</u>	Temps	<u>4 (turbo)</u>
Direction	Carburant	<u>D</u>	Position	<u>avant</u>
Entraînement	Refroidissement	<u>eau</u>	Cylindres	<u>4</u>
Frein de service	Aésage	<u>105</u>	Course	<u>120</u>
	Cylindrée	<u>4154</u>	CV-impôt	<u>21,16</u>
Frein auxiliaire	Puissance en kW	<u>68 DIN</u>	à min-1	<u>2350</u>
	Couple max.Nm	<u>333</u>	à min-i	<u>1450</u>
Frein d'arrêt **)	Déparasitage	<u>-</u>	Silencieux	<u>1 = 595 x Ø 170 mm "16.50.180.01.0.00" ou</u> <u>709 x Ø 110 mm "16.50.280.02.0.00" (cheminée)</u>
Ralentisseur				
Contrôle 2 circuits				

Carrosserie/Equipement	<u>tracteur avec cabine de sécurité = CSS 007/3 §)</u>			Poids	avant	arrière	total
Nombre de portes	<u>2</u>	Indic. vitesse	<u>-</u>	Poids à vide	<u>1900</u>	<u>2500</u>	<u>4400</u>
Ceintures sécurité avant	<u>-</u>	arrière	<u>-</u>	Répartition charge			
Cale	<u>1/450x200x230 mm</u>	Rétroviseurs	<u>gauche + droite</u>	Poids garantis	<u>2800</u>	<u>5100</u>	<u>7000</u>
Antivol	<u>-</u>	Essuie-glace	<u>1/balai</u>	Pneus	<u>14.9 R 24</u>	<u>18.4 R 34</u>	<u>+) </u>
Réservoir carburant	<u>1/tôle d'acier, 135 litres</u>			Pty/bar	<u>6 / 1,4</u>	<u>8 / 1,4</u>	
Avertisseur	<u>ESLLA 002952/el 20011 ou d'autres modèles homologues</u>			Charge	<u>3020</u>	<u>5130</u>	
Nombre de places total	<u>1 + 1</u> av	centre	<u>-</u>	pour Vmax	<u>30</u>	<u>30</u>	
		ar	<u>-</u>	Jantes	<u>W 12 x 24</u>	<u>W 15 L x 34</u>	
Dimensions	intérieur	extérieur					
Longueur		<u>4120</u>	Empattement	<u>2355</u>			
Largeur	<u>(2110-2500)</u>	<u>2110</u>	Essieu double av	<u>-</u>	Garantie poids remorquable avec/sans frein	<u>38000</u>	
Hauteur		<u>2730</u>	Voie	<u>av 1517 - 1952</u>	Garantie poids de l'ensemble		
Porte à faux avant		<u>645</u>	Voie	<u>ar 1260 - 2100</u>	Poids remorquable testé		
Porte à faux arrière		<u>1120</u>	Braquage ø	<u>g 10500 d 10300</u>	Charge garantie sur le toit		
Garde au sol	à vide	<u>-</u>	en charge	<u>-</u>	Vitesse maximale selon le constructeur	<u>29,2</u>	km/h
					testée	<u>30,0</u>	km/h à min-1 <u>2480</u> moteur <u>610/1110</u> prise de force

Emissions de bruit		Au passage	Mesure à l'arrêt		Remarques	Indications pour le permis de circulation		(Code)	
Boîte de vitesses		dB/A	dB/A	min-1					
m20	53,98	84,0	77,0	1765	ab) ac)	Genre du véhicule	Chariot à moteur		
m26	53,98	x	77,0	1765	ab) ac)	Marque et type	F E N D T Farmer 310 LSA		
						Homologation No CH	8259 14		
						Carrosserie	tracteur		
F	G	H	J		R				
De fumée OCE annexe 3		ECE-24				Places	total	1 + 1	avant
b = 0,90 à 2235 min-1	k =	à	min-1	k =	à	min-1			
b = 1,80 à 1645 min-1	k =	à	min-1	k =	à	min-1	Poids à vide	4400	
b = 2,60 à 1450 min-1	k =	à	min-1	k =	à	min-1	Charge utile	-	
O	O+P					Poids total	-	Carburant	D
S Bacharach = 5,0	Pompe d'injection BOSCH						Cylindrée	4154	
						CV-impôt	21,16		

Remarques, modifications, conditions spéciales et inscriptions dans le permis de circulation

- *) Genre du véhicule : immatriculation comme tracteur, voir CH 4259 74.
- **) Dispositif d'arrêt : selon l'art. 20, al. 4 de l'OCE (embrayage hydraulique avec verrouillage mécanique de roue libre): introduire une vitesse = voir indication dans la cabine.
- +) Variante de pneus : AV = 9.5 - 32 6 PR 2130 (2,1) Vmax 30 km/h
 12.4 - 28 6 PR 2550 (1,7) 30 km/h
 13.6 - 24 6 PR 2680 (1,6) 30 km/h
 AR = 9.5 - 48 6 PR 2640 (2,1) 30 km/h) ou d'autres pneus équivalents (art.13/1, OCE)
 14.9 - 38 6 PR 3740 (1,4) 30 km/h
 16.9 - 38 6 PR 4260 (1,3) 30 km/h
- §) Equipement : la hauteur des feux de position, des feux rouges et des clignoteurs admise pour raisons techniques; les feux de position d'origine, dans boîtiers combinés avec les clignoteurs avant sont trop petits; doivent être débranchés; des feux de position séparés sont montés sur les ailes; lorsque la largeur du véhicule dépasse 2150 mm, la distance depuis le bord des feux de gabarit doit être adaptées.

Inscription dans le permis de circulation:

101 - 1 plomb sur butée de pleine-charge (dans enveloppe plastique rivée).
 160 - montage : verrouillage du frein indépendant (industriel).

Lieu et date de l'homologation Schaffhausen, 07.-09.11.84 Remplace la fiche d'homologation du Schö/PR

Service fédéral d'homologation